TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN Y** **TỈNH HÀ GIANG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 02/2023/HS-ST
Ngày 06 - 3 - 2023

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN Y, TỈNH HÀ GIANG

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Đoàn Ngọc Vĩnh.

Các Hội thẩm nhân dân: Ông Thào Mí Chá, bà Nguyễn Thị Hiên.

- Thư ký phiên toà: Bà Hồ Quỳnh Trang là Thư ký Tòa án nhân dân huyện Y, tỉnh Hà Giang.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Y, tỉnh Hà Giang tham gia phiên toà: Ông Nùng Xuân Dỉ - Kiểm sát viên.

Ngày 06 tháng 3 năm 2023, tại nhà văn hóa tổ 3 thị trấn Y, huyện Y, tỉnh Hà Giang, Tòa án nhân dân huyện Y xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 02/2023/TLST-HS ngày 09 tháng 02 năm 2023 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 03/2023/QĐXXST-HS ngày 21 tháng 02 năm 2023 đối với bị cáo:

Hoàng Văn C, sinh ngày 11/5/1998, tại thị trấn Y, huyện Y, tỉnh Hà Giang; nơi cư trú: Thôn N, thị trấn Y, huyện Y, tỉnh Hà Giang; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ học vấn: 12/12; dân tộc: Giáy; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; Quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Đức V, sinh năm 1976 và bà Mùng Thị M, sinh năm 1975; có vợ: Phàn Thị C, sinh năm 2000 và có 01 con sinh năm 2019; tiền án, tiền sự: Không; nhân thân: Không; bị cáo bị bắt ngày 05/11/2022, hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang; Có mặt.

- Những người tham gia tố tụng khác:

+ Người làm chứng: Nguyễn Văn N, Nguyễn Văn V, Hoàng Văn D. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Ngày 04/11/2022 Hoàng Văn C trú tại thôn N, thị trấn Y, huyện Y, tỉnh Hà Giang có mua của một người đàn ông không quen biết 24 gói nhỏ ma túy ở khu vực trước sân vận động thuộc tổ 5 thị trấn Y, huyện Y với mục đích để bán để kiếm lời và sử dụng cho bản thân. Ngày 05/11/2022, tại phòng trọ số 2 của

nhà bà Hoàng Thị D sinh năm 1992 thuộc thôn N, thị trấn Y, huyện Y, tỉnh Hà Giang, C đã thực hiện hành vi bán 01 gói ma túy có khối lượng 0,017g cho Nguyễn Văn N, sinh năm 1986 trú tại thôn B, thị trấn Y, huyện Y, tỉnh Hà Giang thu được 180.000 đồng thì bị cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Y phối hợp với Phòng cảnh sát điều tra về tội phạm ma túy Công an tỉnh Hà Giang phát hiện bắt quả tang, thu giữ của Nguyễn Văn N 0,017g (không phẩy không trăm mười bảy gam) ma túy trong 01 xilanh nhựa loại 03ml/cc; thu giữ của Hoàng Văn C 0,622g (không phẩy sáu trăm hai mươi hai gam) ma túy trong 01 lọ nhựa màu xanh có in chữ và hoa văn nhiều màu sắc, có 22 gói giấy màu trắng có dòng kẻ.

Ngày 06/11/2022 Cơ quan CSĐT Công an huyện Y tiến hành khám xét khẩn cấp chỗ ở của Hoàng Văn C tại thôn N, thị trấn Y, huyện Y, tỉnh Hà Giang không thu giữ được đồ vật, tài liệu gì liên quan.

Tại bản kết luận giám định số 381/KL-KTHS ngày 10/11/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Giang kết luận:

"- Các mẫu vật gửi giám định ký hiệu lần lượt thứ tự từ A1 đến A22 là ma túy, loại Heroine, có tổng khối lượng là 0,622g (không phẩy sáu trăm hai mươi hai gam).

- Mẫu gửi giám định ký hiệu A23 là ma túy, loại Heroin, có khối lượng là 0,017g (không phẩy không trăm mười bảy gam).

Heroin nằm trong danh mục I, mục IA, số thứ tự 9, Nghị định số 57/2022/NĐ-CP, ngày 25/8/2022 của Chính phủ".

Tại kết luận giám định số 398/KL-KTHS, ngày 22/11/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Giang kết luận về đối tượng giám định: "17 (mười bảy) tờ tiền Việt Nam đồng gửi giám định đều là tiền thật".

Vật chứng của vụ án hiện đang tạm giữ gồm: Tổng số tiền Việt Nam là 1.320.000đ (một triệu ba trăm hai mươi nghìn đồng) đã được giao nhận theo hình thức nộp tiền trực tiếp vào tài khoản tạm gửi của Chi cục thi hành án dân sự mở tại Kho bạc nhà nước huyện Y, tỉnh Hà Giang; 01 phong bì màu trắng được niêm phong kín, mặt trước phong bì ghi *"Mẫu vật hoàn trả sau giám định ký hiệu từ A1 đến A22"*, mặt sau phong bì có 02 hình dấu tròn đỏ của phòng Kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Hà Giang và chữ ký, chữ viết của thành phần tham gia niêm phong; 01 phong bì màu trắng được niêm phong kín, mặt trước phong bì ghi *"Mẫu vật hoàn trả sau giám định ký hiệu A23"*, mặt sau phong bì có 02 hình dấu tròn đỏ của phòng Kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Hà Giang và chữ ký, chữ viết của thành phần tham gia niêm phong; 01 phong bì màu trắng, mặt trước phong bì ghi *"Vỏ bao gói và phong bì niêm phong cũ, ký hiệu M1"*, mặt sau phong bì có 02 dấu tròn đỏ của Cơ quan CSĐT, Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang, cùng các chữ viết, chữ ký của thành phần tham gia niêm phong (phong bì đã được mở niêm phong tại trụ sở Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang ngày 09/02/2023); 01 phong bì màu trắng, mặt trước phong bì ghi *"Vỏ bao gói và phong bì niêm phong cũ, ký hiệu M2"*, mặt sau phong bì có 02 dấu tròn đỏ của Cơ quan CSĐT, Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang, cùng các chữ viết, chữ ký của

thành phần tham gia niêm phong (phong bì đã được mở niêm phong tại trụ sở Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang ngày 09/02/2023); 19 mảnh giấy màu trắng có dòng kẻ; 01 chiếc kéo bằng kim loại màu trắng, phần tay cầm bằng nhựa màu xanh; 01 xe mô tô biển kiểm soát 23M1-187.97, nhãn hiệu YAMAHA, màu sơn đỏ - đen, đã qua sử dụng, trong cốp xe không có đồ vật, tài sản gì.

Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Bản cáo trạng số: 04/CT-VKSYM ngày 08/02/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Y đã truy tố bị cáo Hoàng Văn C về tội "Mua bán trái phép chất ma tuý" theo quy định tại khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa, Kiểm sát viên trình bày quan điểm luận tội: Giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo về tội danh, điều luật như nội dung bản Cáo trạng và đề nghị Hội đồng xét xử:

Tuyên bố bị cáo Hoàng Văn C phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy". Áp dụng khoản 1 Điều 251; Điều 38; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Xử phạt bị cáo Hoàng Văn C từ 30 đến 36 tháng tù. Không đề nghị áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo. Về vật chứng: Áp dụng điểm a, b, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm a, b, c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự, để xử lý vật chứng theo quy định của pháp luật. Về án phí: Bị cáo phải chịu tiền án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Kiểm sát viên, bị cáo không có ý kiến đối đáp, tranh luận thêm.

Bị cáo nói lời sau cùng: Xin Hội đồng xét xử giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, để bị cáo được hưởng lượng khoan hồng của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự; quá trình điều tra và tại phiên toà, bị cáo và những người tham gia tố tụng không có ý kiến hay khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng; do đó, các hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Về việc vắng mặt của những người làm chứng Nguyễn Văn N, Nguyễn Văn V, Hoàng Văn D tại phiên tòa không có lý do nhưng đã có lời khai trong quá trình điều tra nên Hội đồng xét xử quyết định xét xử vắng mặt những người làm chứng theo quy định tại khoản 1 Điều 293 của Bộ luật Tố tụng hình sự.

[3] Về tội danh, áp dụng điều luật: Quá trình điều tra cũng như tại phiên toà bị cáo Hoàng Văn C đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình, lời khai nhận tội của bị cáo phù hợp với các lời khai của bị cáo, biên bản

bắt người phạm tội quả tang; Kết luận giám định số: 381/KL-KTHS ngày 10/11/2022 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Hà Giang, biên bản khám xét, khám nghiệm hiện trường, sơ đồ, bản ảnh khám xét, khám nghiệm hiện trường cùng với toàn bộ chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Như vậy, có đủ cơ sở để khẳng định: Ngày 05/11/2022 bị cáo Hoàng Văn C đã có hành vi mua bán chất ma túy cho Nguyễn Văn N 0,017g (không phẩy không trăm mười bảy gam) ma túy, số tiền mua bán trái phép chất ma túy thu được là 180.000đ (một trăm tám mươi nghìn đồng). Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện Y truy tố bị cáo về tội danh, điều luật áp dụng là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, luận tội của Viện kiểm sát nhân dân huyện Y là có căn cứ, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận bị cáo Hoàng Văn C, phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy" theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự.

[4] Về hình phạt: Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm trực tiếp đến chế độ độc quyền của Nhà nước về quản lý chất ma túy, trong khi bị cáo có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự và hiểu biết xã hội nên nhận thức được hành vi mua bán trái phép chất ma túy với bất kỳ mục đích nào đều bị pháp luật cấm và nghiêm trị, trong khi nhà nước ta đang ra sức tuyên truyền về tác hại của ma túy đối với sức khỏe con người và hệ lụy khôn lường của nó, nhưng vì hám lợi và để có tiền mua ma túy thỏa mãn nhu cầu sử dụng ma túy của bản thân nên bị cáo đã cố ý thực hiện hành vi tàng trữ trái phép 0,639g (không phẩy sáu trăm ba mươi chín gam) heroine để bán kiếm lời, bị cáo đã bán 0,017g (không phẩy không trăm mười bảy gam) ma túy đã thu được số tiền là 180.000đ (một trăm tám mươi nghìn đồng), vì vậy buộc bị cáo phải chịu trách nhiệm hình sự do hành vi của mình đã thực hiện, cần xử phạt bị cáo với mức hình phạt đủ nghiêm, tương xứng với tính chất mức độ hành vi phạm tội của bị cáo, cách ly bị cáo ra khỏi xã hội một thời gian nhất định mới đủ tác dụng răn đe, giáo dục bị cáo trở thành người tốt, sống có ích cho xã hội, biết tuân thủ các quy định của Nhà nước và phòng ngừa tội phạm chung.

[5] Về hình phạt bổ sung: Bị cáo là đối tượng nghiện ma túy, không có nghề nghiệp ổn định, kinh tế khó khăn nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền theo quy định tại khoản 5 Điều 251 của Bộ luật Hình sự đối với bị cáo.

[6] Về tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điều 52 của Bộ luật Hình sự.

[7] Về các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự: Bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đó là thành khẩn khai báo, tỏ ra ăn năn hối cải theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự cần xem xét áp dụng để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo khi lượng hình, thể hiện tính nhân đạo, khoan hồng của pháp luật xã hội chủ nghĩa.

[8] Về nguồn gốc số ma túy: Hoàng Văn C khai nhận, 24 gói nhỏ ma túy C mua của một người đàn ông không quen biết tên, tuổi, địa chỉ với giá 1.500.000đ (một triệu năm trăm nghìn đồng) vào ngày 04/11/2022 tại khu vực trước sân vận động thuộc tổ 5 thị trấn Y, huyện Y, nên không có cơ sở để điều tra xử lý đối với người đàn ông bán ma túy cho C, do vậy Hội đồng xét xử không xem xét.

[9] Đối với hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy của Nguyễn Văn N, kết quả cân tịnh không đủ khối lượng để truy cứu trách nhiệm hình sự nên Cơ quan điều tra không xử lý là phù hợp, đúng quy định của pháp luật được chấp nhận, do vậy Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[10] Đối với hành vi sử dụng trái phép chất ma túy của Hoàng Văn C, Nguyễn Văn N, Nguyễn Văn V ngày 27/01/2023 Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang đã ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 00330, 00331, 00332 đối với Hoàng Văn C xử phạt 1.500.000 đồng; Nguyễn Văn N xử phạt 5.000.000 đồng; Nguyễn Văn V phạt cảnh cáo (bị cáo C và đối tượng N đã chấp hành nộp tiền phạt xong) là phù hợp, đúng quy định của pháp luật được chấp nhận, nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[11] Về xử lý vật chứng: Căn cứ điểm a, b, c khoản 1 Điều 47 của Bộ luật Hình sự; điểm a, b, c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự xử lý như sau:

[11.1] Tịch thu tiêu hủy đối với các vật chứng thuộc Nhà nước cấm tàng trữ, lưu hành và không sử dụng được gồm: 01 phong bì màu trắng được niêm phong kín, mặt trước phong bì ghi *"Mẫu vật hoàn trả sau giám định ký hiệu từ A1 đến A22"*, mặt sau phong bì có 02 hình dấu tròn đỏ của phòng Kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Hà Giang và chữ ký, chữ viết của thành phần tham gia niêm phong; 01 Phong bì màu trắng được niêm phong kín, mặt trước phong bì ghi *"Mẫu vật hoàn trả sau giám định ký hiệu A23"*, mặt sau phong bì có 02 hình dấu tròn đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Hà Giang và chữ ký, chữ viết của thành phần tham gia niêm phong; 01 phong bì màu trắng, mặt trước phong bì ghi *"Vỏ bao gói và phong bì niêm phong cũ, ký hiệu M1"*, mặt sau phong bì có 02 dấu tròn đỏ của Cơ quan CSĐT, Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang, cùng các chữ viết, chữ ký của thành phần tham gia niêm phong (phong bì đã được mở niêm phong tại trụ sở Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang ngày 09/02/2023); 01 phong bì màu trắng, mặt trước phong bì ghi *"Vỏ bao gói và phong bì niêm phong cũ, ký hiệu M2"*, mặt sau phong bì có 02 dấu tròn đỏ của Cơ quan CSĐT, Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang, cùng các chữ viết, chữ ký của thành phần tham gia niêm phong (phong bì đã được mở niêm phong tại trụ sở Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang ngày 09/02/2023); 19 mảnh giấy màu trắng có dòng kẻ; 01 chiếc kéo bằng kim loại màu trắng, phần tay cầm bằng nhựa màu xanh.

[11.2] Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước số tiền bị cáo bán ma túy mà có là 180.000đ (một trăm tám mươi nghìn đồng).

[11.3] Đối với số tiền 1.140.000đ (một triệu một trăm bốn mươi nghìn đồng) tạm giữ khi khám xét là tiền của bị cáo lao động mà có và 01 xe mô tô biển kiểm soát 23M1-187.97, nhãn hiệu YAMAHA, màu sơn đỏ - đen, đã qua sử dụng, trong cốp xe không có đồ vật, tài sản gì; xét thấy không liên quan đến hành vi phạm tội cần trả lại cho chủ sở hữu là bị cáo Hoàng Văn C.

[11.4] Đối với 01 điện thoại di động, loại màn hình cảm ứng, mặt sau màu vàng, đã qua sử dụng; 01 điện thoại di động, loại màn hình cảm ứng, nhãn hiệu OPPO, màu xanh đen, cũ đã qua sử dụng; 01 ví dạng da nam, màu đen đã qua sử

dụng; 01 căn cước công dân số 002086008321, mang tên Nguyễn Văn N; 01 giấy phép lái xe số 020086000628, hạng E, mang tên Nguyễn Văn N; xét thấy không liên quan đến hành vi phạm tội nên ngày 11/01/2023 Cơ quan CSĐT Công an huyện Y đã ra Quyết định xử lý đồ vật, tài liệu, tài sản số 01 /QĐ-CSHS-KTMT bằng hình thức trả lại cho chủ sở hữu là phù hợp, đúng quy định của pháp luật được chấp nhận, nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

[12] Về án phí: Bị cáo phải chịu án hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[13] Đối với các đề nghị của Kiểm sát viên đối với bị cáo tại phiên tòa là phù hợp, đúng quy định của pháp luật nên được chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 251; Điều 38; điểm a, b, c khoản 1 Điều 47; điểm s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2017); điểm a, b, c khoản 2, điểm a khoản 3 Điều 106, khoản 2 Điều 136, Điều 329, Điều 331 và Điều 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 (sửa đổi, bổ sung năm 2021);

1. Tuyên bố: Bị cáo Hoàng Văn C, phạm tội "Mua bán trái phép chất ma túy".

2. Hình phạt: Xử phạt bị cáo Hoàng Văn C 32 (ba mươi hai) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bị bắt ngày 05/11/2022.

Quyết định tạm giam bị cáo Hoàng Văn C với thời hạn là 45 (bốn mươi lăm) ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm để đảm bảo thi hành án.

3. Xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy: 01 phong bì màu trắng được niêm phong kín, mặt trước phong bì ghi *"Mẫu vật hoàn trả sau giám định ký hiệu từ A1 đến A22"*, mặt sau phong bì có 02 hình dấu tròn đỏ của phòng Kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Hà Giang và chữ ký, chữ viết của thành phần tham gia niêm phong; 01 Phong bì màu trắng được niêm phong kín, mặt trước phong bì ghi *"Mẫu vật hoàn trả sau giám định ký hiệu A23"*, mặt sau phong bì có 02 hình dấu tròn đỏ của Phòng Kỹ thuật hình sự, Công an tỉnh Hà Giang và chữ ký, chữ viết của thành phần tham gia niêm phong; 01 phong bì màu trắng, mặt trước phong bì ghi *"Vỏ bao gói và phong bì niêm phong cũ, ký hiệu M1"*, mặt sau phong bì có 02 dấu tròn đỏ của Cơ quan CSĐT, Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang, cùng các chữ viết, chữ ký của thành phần tham gia niêm phong (phong bì đã được mở niêm phong tại trụ sở Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang ngày 09/02/2023); 01 phong bì màu trắng, mặt trước phong bì ghi *"Vỏ bao gói và phong bì niêm phong cũ, ký hiệu M2"*, mặt sau phong bì có 02 dấu tròn đỏ của Cơ quan CSĐT, Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang, cùng các chữ viết, chữ ký của thành phần tham gia niêm phong (phong bì đã được mở niêm phong tại trụ sở Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang ngày 09/02/2023); 19 mảnh giấy màu trắng có dòng kẻ; 01 chiếc kéo bằng kim loại màu trắng, phần tay cầm bằng nhựa màu xanh.

- Tịch thu sung vào ngân sách nhà nước số tiền 180.000đ (một trăm tám mươi nghìn đồng).

- Trả lại cho bị cáo Hoàng Văn C số tiền 1.140.000đ (một triệu một trăm bốn mươi nghìn đồng) và 01 xe mô tô biển kiểm soát 23M1-187.97, nhãn hiệu YAMAHA, màu sơn đỏ - đen, đã qua sử dụng, trong cốp xe không có đồ vật, tài sản gì.

(Tình trạng các vật chứng theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản ngày 09/02/2023 giữa Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Y, tỉnh Hà Giang với Chi cục Thi hành án dân sự huyện Y, tỉnh Hà Giang).

4. Án phí: Bị cáo phải nộp 200.000 đồng *(hai trăm nghìn đồng)* tiền án phí hình sự sơ thẩm.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

6. Thi hành án dân sự: Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự, thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; Thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Hà Giang;
- VKSND tỉnh Hà Giang;
- Sở Tư pháp tỉnh Hà Giang;
- VKSND huyện Y;
- Cơ quan Điều tra CA huyện Y;
- Cơ quan THAHS CA huyện Y;
- Chi cục THADS H Y;
- Bị cáo; NLC;
- Lưu hsva, hstha, vp.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

(Đã ký và đóng dấu)

Đoàn Ngọc Vĩnh